

Contenido

Introducción.....	28	Mantenimiento.....	36
Seguridad.....	32	Solución de problemas.....	39
Montaje.....	34	Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	39
Funcionamiento.....	34	Datos técnicos.....	40

Introducción

Responsabilidad del propietario



ADVERTENCIA: Cuando corta con la máquina, especialmente cuando se corta EN SECO, el material que corta produce polvo que con frecuencia contiene sílice. El sílice es un componente básico de la arena, el cuarzo, la arcilla de los ladrillos, el granito y otros numerosos minerales y rocas. La exposición a una cantidad excesiva de ese polvo puede causar:

Enfermedades respiratorias, como la bronquitis crónica, la silicosis y la fibrosis pulmonar. Estas enfermedades pueden ser mortales.

Irritación cutánea y sarpullido.

Cáncer, según el NTP* y la IARC*/National Toxicology Program (Programa Nacional de Toxicología) y Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer.

Tome medidas preventivas:

Evite inhalar y que su piel entre en contacto con el polvo, el vaho y los gases.

Utilice artículos apropiados para la protección respiratoria como máscaras contra polvo diseñadas para filtrar partículas microscópicas, y asegúrese de que todas las personas que se encuentren cerca también lo hagan. (Consulte la normativa OSHA 29 CFR Parte 1926.1153)

Corte en húmedo cuando sea posible para reducir al mínimo las emisiones de polvo. Si es necesario un corte en seco, use un extractor de polvo adecuado.

Es responsabilidad del propietario o empleador que el usuario tenga los conocimientos necesarios sobre cómo utilizar el producto de forma segura. Los supervisores y usuarios deben haber leído y comprendido el manual de usuario. Deben tener conocimiento de lo siguiente:

- Las instrucciones de seguridad de los productos.
- La gama de aplicaciones y limitaciones de los productos.
- Cómo el producto se va a utilizar y mantener.

El uso de este producto podría estar restringido por normas nacionales o locales. Infórmese sobre qué normas se aplican en el lugar donde trabaja antes de comenzar a utilizar el producto.

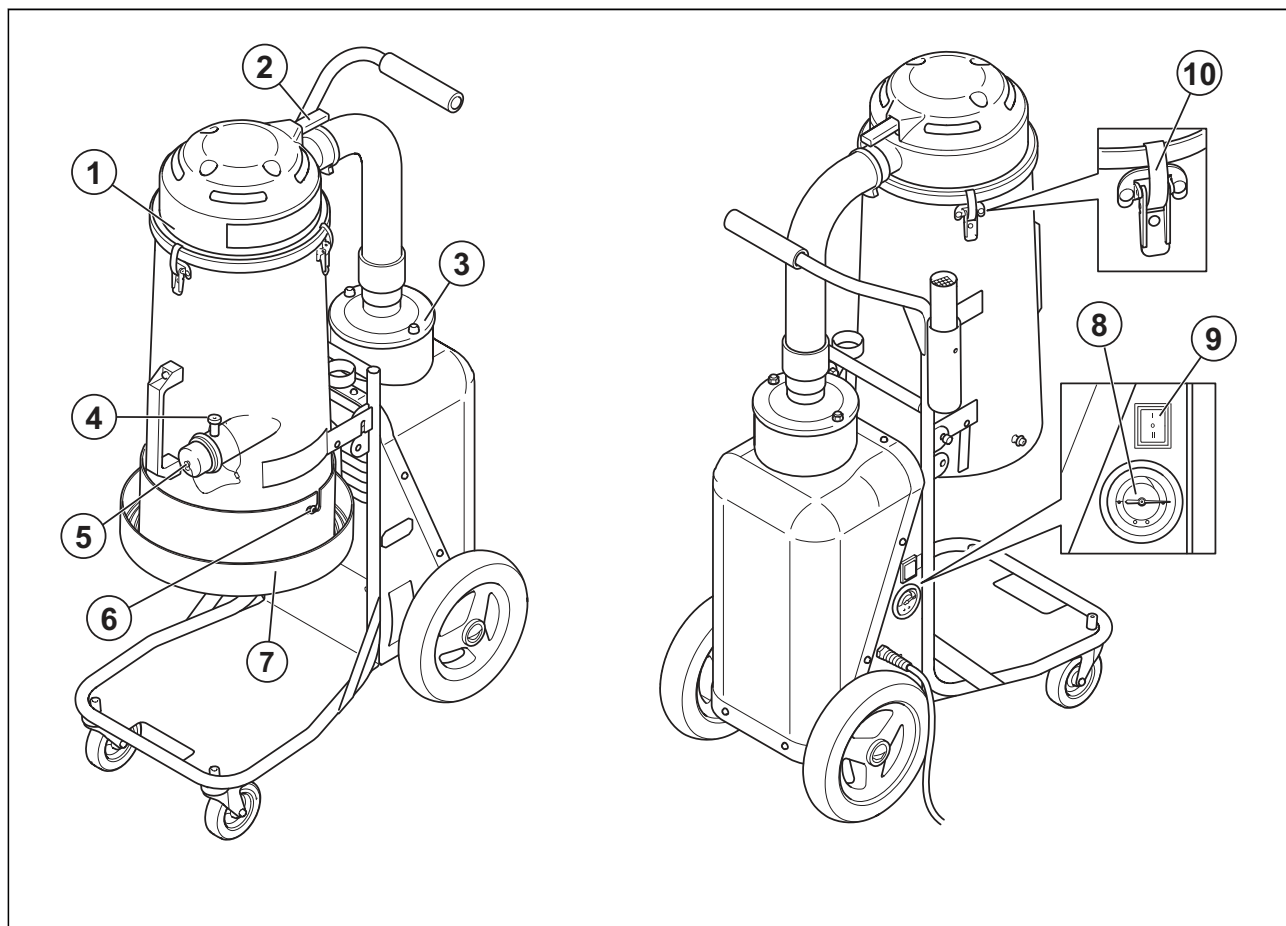
Descripción del producto

El producto es un extractor de polvo monofásico. El aire cargado de polvo pasa a través de la manguera de aspiración hacia la válvula de entrada. El producto separa las partículas de polvo del aire. Las partículas caen en la bolsa de plástico en la parte inferior del producto.

Uso previsto

La máquina está diseñada para aspirar y separar polvo seco no combustible con un valor de explosión límite de $> 0,1 \text{ mg}^3$. No utilice el producto para otras tareas.

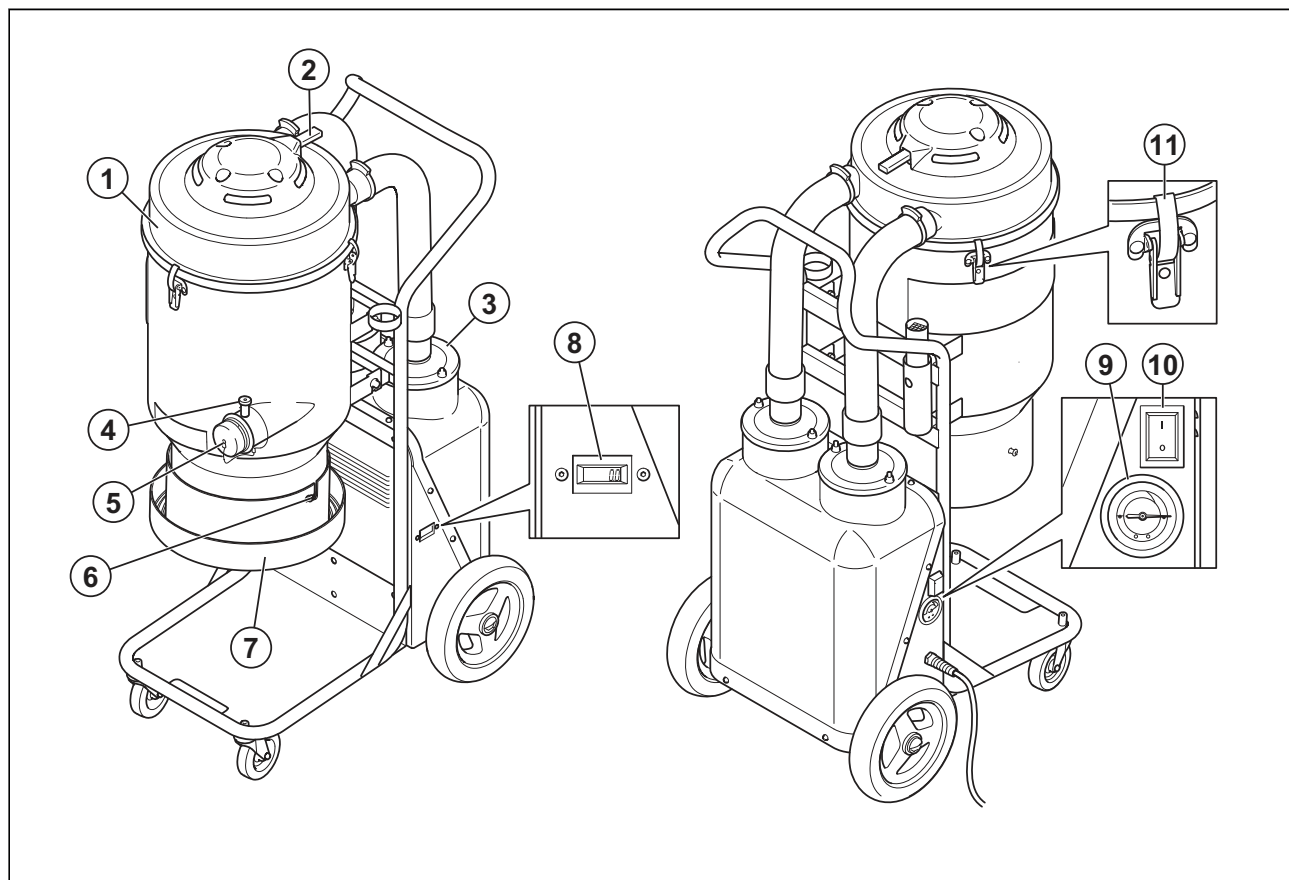
Descripción general del producto S 13



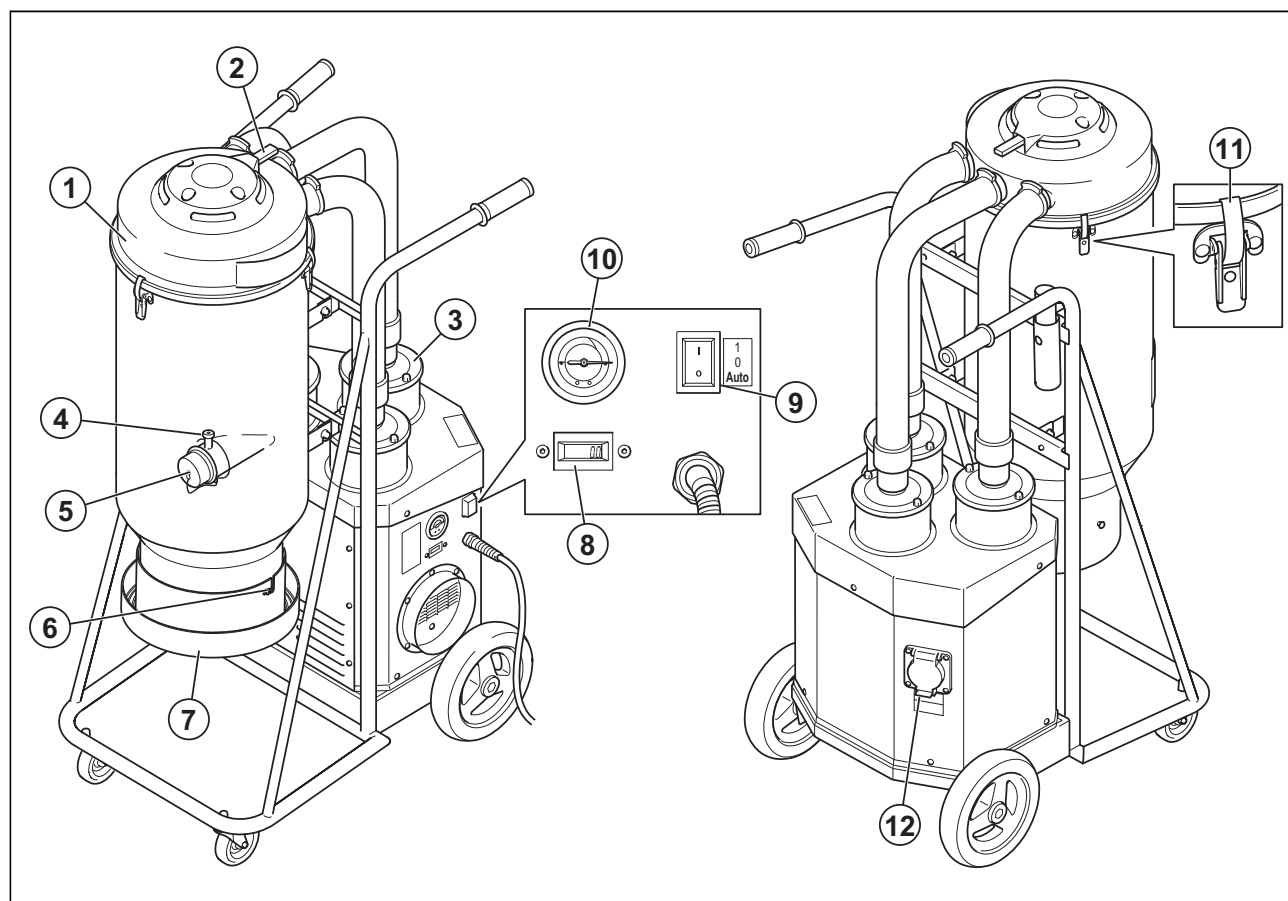
1. Prefiltro
2. Mango de pulso de chorro
3. HEPA filter
4. Bloqueo de la manguera
5. Tapa de admisión

6. Longopac conexión
7. Longopac soporte
8. Manómetro
9. ENCENDIDO/APAGADO
10. Sujetador de conmutación

Descripción general del producto S 26



Descripción general del producto S 36



1. Prefiltro
2. Mango de pulso de chorro
3. HEPA filter
4. Bloqueo de la manguera
5. Tapa de admisión
6. Longopac conexión
7. Longopac soporte
8. Medidor de horas
9. ENCENDIDO/APAGADO
10. Manómetro
11. Sujetador de conmutación
12. Caja de distribución (solo 230 V)

Símbolos en el producto



Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de entender las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice siempre una máscara respiratoria aprobada.



Utilice siempre protectores auriculares aprobados.



Utilice siempre protección ocular aprobada.

Responsabilidad del fabricante

Como se menciona en las leyes de responsabilidad del fabricante, no nos hacemos responsables de los daños que cause nuestro producto si:

- el producto se repara incorrectamente
- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



ADVERTENCIA: Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



AVISO: Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

Tenga en cuenta: Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia antes de usar el producto.

- Siempre tenga cuidado y use su sentido común. Si entra en una situación en la que se sienta inseguro, deténgase y busque el asesoramiento de expertos. Póngase en contacto con el distribuidor, el agente de servicio o un usuario experimentado. No intente realizar ninguna tarea en la cual se sienta inseguro.
- Lea el manual de instrucciones cuidadosamente y asegúrese de entender las instrucciones antes de usar el producto. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.
- Tenga en cuenta que usted, el operador, es responsable de no exponer a las personas o su propiedad a accidentes o peligros.
- El producto se debe mantener limpio. Los avisos y los autoadhesivos deben ser perfectamente legibles.
- Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos.
- No permita su uso como juguete y no juegue con el aparato. Se necesita prestar atención cuando lo utiliza un niño o se utiliza cerca de uno.
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas alejados de la máquina cuando esté en uso.
- Los operadores deberán recibir instrucciones adecuadas sobre el uso de la máquina.
- Nunca use este producto si está cansado, mientras esté bajo la influencia del alcohol o drogas,

medicamentos o cualquier cosa que pueda afectar su visión, atención, coordinación o criterio.

- No manipule el enchufe o la máquina con las manos mojadas.
- Nunca utilice un producto que esté defectuoso. Realice las comprobaciones de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritas en este manual. Especialistas capacitados y calificados deben llevar a cabo algunas medidas de mantenimiento y servicio. Consulte las instrucciones en *Mantenimiento en la página 36*.

Instrucciones de seguridad eléctricas



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- El extractor de polvo está equipado con un protector térmico de seguridad para evitar el sobrecalentamiento del motor. En caso de que se active el protector térmico, apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y verifique que no haya una bolsa llena de polvo, obstrucción de la manguera de vacío o bloqueo del filtro. El protector térmico puede tardar hasta 45 minutos en restablecerse.
- Antes de usar el extractor de polvo, asegúrese de que la potencia y el voltaje se correspondan con el voltaje que se muestra en la placa de características de la máquina, incluidos los cables de extensión.
- Conecte solo a una toma debidamente conectada a tierra. Consulte *Instrucciones para realizar la conexión a tierra en la página 34*.
- La conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre si la toma está conectada a tierra correctamente. No modifique el enchufe provisto, si no encaja en la toma, haga que un electricista calificado instale una toma adecuada.
- Si utiliza un cable de extensión, asegúrese de que la clasificación del cable sea adecuada para esta máquina.
- Los cables dañados por aplastamiento o división pueden ser peligrosos si se usan y deben reemplazarse de inmediato.
- No utilizar con el cable o el enchufe dañado. Si la máquina no funciona como debería, se ha caído, dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua. Asegúrese de que sea reparada por una persona calificada.
- Inspeccione regularmente el cable y el enchufe para detectar daños. No utilizar con un cable o enchufe dañado.

- No tire del cable ni lo transporte, use el cable como manija, cierre la puerta con el cable o tire del cable alrededor de bordes afilados o esquinas. No permita que el equipo pase sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No tire del cable para desenchufar el aparato. Para desconectar, sujete el enchufe.
- No deje la máquina cuando esté enchufada. Desenchufe el cable de la toma cuando no esté en uso y antes de limpiar o reparar la máquina.

Instrucciones de seguridad para el montaje



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de montar el producto.

- Apague todos los controles antes de desconectar el aparato. No tire del cable para desenchufar el aparato. Para desconectar, sujete el enchufe.
- Las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden provocar lesiones muy graves o incluso la muerte al usuario u otras personas.
- Utilice siempre accesorios originales.
- Utilice solo accesorios como se describe en este manual. Utilice solo accesorios recomendados por el fabricante.
- Asegúrese de que el área de montaje sea firme, de manera que el producto no se pueda volcar. Riesgo de daños personales y materiales.
- Tenga cuidado, los sujetadores de conmutación pueden causar daños al operador cuando ensamble el producto.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Utilice el producto solo en ambientes cerrados.
- No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en zonas donde puedan encontrar estos líquidos.
- Esta máquina está diseñada para recoger polvo y desechos secos y no inflamables en un ambiente interior. No es adecuada para recoger líquidos.
- No recoja ningún tipo de líquidos.
- No permita la acumulación de polvo, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles.

- Tenga especial cuidado al limpiar en escaleras.
- No utilice el producto sin la bolsa de polvo o los filtros en su lugar. Cambie el sistema de recolección o los filtros como se describe en este manual.
- Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Siempre utilice equipo de protección personal homologado durante el funcionamiento. El equipo de protección personal no otorga protección total, pero disminuye el grado de las lesiones si ocurre un accidente. Consulte a su concesionario de servicio para conocer las recomendaciones sobre qué equipo utilizar.
- Use guantes protectores aprobados cuando realice el mantenimiento del producto.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- No lo use en exteriores o en superficies mojadas, este producto es solo para uso en espacios cerrados.
- No exponga el producto a la lluvia ni a la humedad, guárdelo solo en espacios cerrados.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Asegúrese de que el interruptor del motor esté en la posición de APAGADO. Desconecte el producto de la toma de pared.
- No modifique el producto de su diseño original.
- Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado. Utilice únicamente piezas de repuesto suministradas por el fabricante o equivalentes.
- Utilice equipo de protección aprobado. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33*
- No haga un agujero en HEPA filter. Una HEPA filter rota puede dispersar el polvo.

Montaje

Información general

Verifique que los siguientes accesorios estén incluidos:

- La manguera con conectores de extremo
- Tubo de acero
- Boquilla inferior
- Multiadaptador (solo S 13/S 26)

Si falta 1 de las partes, hable con su taller de servicio o vendedor local.

Para los modelos que no tienen las ruedas delanteras ensambladas debido al límite del paquete:

- Ensamble las ruedas delanteras con el perno o la tuerca y la arandela incluida en el paquete.

Asegúrese de desechar el paquete y los componentes del producto usados en el procedimiento correcto. Consulte las normativas locales de desecho. Asegúrese de reciclar.

Para fijar la manguera de aspiración

Hay una entrada de manguera con un bloqueo de manguera en el producto. El bloqueo de manguera asegura que el adaptador de la manguera de aspiración no se caiga.

1. Levante el bloqueo de la manguera y fije el adaptador de la manguera de aspiración.
2. Baje el bloqueo de la manguera en la ranura del adaptador.

Para fijar la boquilla en la tubería de mano

La boquilla de suelo tiene ruedas ajustables. Ajuste las ruedas para obtener el mejor efecto de aspiración. Ajuste las ruedas con la perilla, que se encuentra en la parte posterior de la boquilla. Las ruedas y las correas de goma de la boquilla pueden ser reemplazadas. Mantenga la boquilla en buen estado.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de operar el producto, lea cuidadosamente y comprenda el capítulo sobre seguridad y las instrucciones de operación.

y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

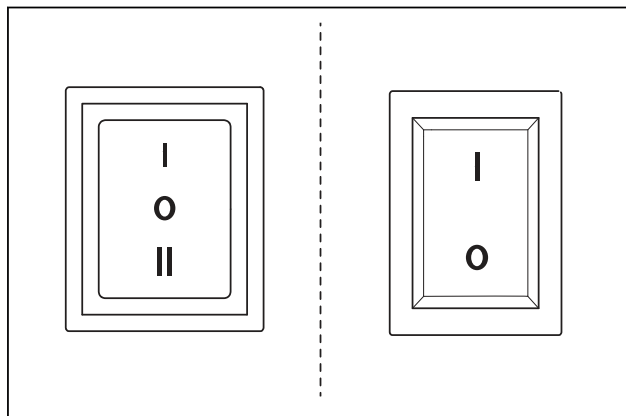
Antes del uso



ADVERTENCIA: Antes de usar el extractor de polvo, asegúrese de que la potencia y el voltaje se correspondan con el voltaje que se muestra en la placa de características de la máquina, incluidos los cables de extensión.

Para arrancar y detener

Utilice el interruptor para arrancar el extractor de polvo.



Instrucciones para realizar la conexión a tierra



ADVERTENCIA: El extractor de polvo debe estar conectado a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona un alcance de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El extractor de polvo está equipado con un cable que tiene un conductor con equipo a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en una toma apropiada que esté correctamente instalada.

Interruptor de arranque	Modelos con arranque automático	Modelos sin arranque automático
Negro: 3 pasos	0: Motor APAGADO I: Motor ENCENDIDO II: Arranque automático	
Rojo: 2 pasos		0: Motor APAGADO I: Motor ENCENDIDO

Función de arranque automático

Cuando utilice el extractor de polvo junto con otra máquina, hay una toma eléctrica en el extractor de polvo. Conecte la máquina a esta toma. A continuación, cuando lo encienda, el extractor de polvo también se arrancará después de aproximadamente 1-2 segundos. Cuando lo apague, el extractor de polvo continuará funcionando durante aproximadamente 10 segundos para vaciar la manguera y luego detenerse.

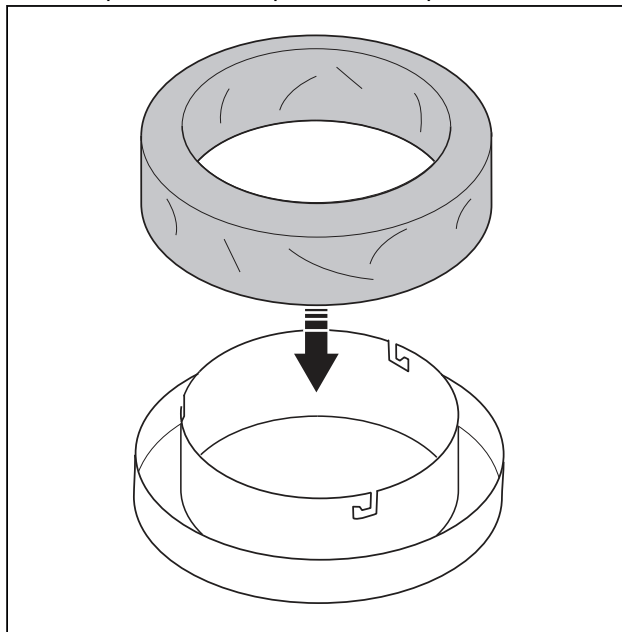
Para montar una nueva bolsa de aire Longopac



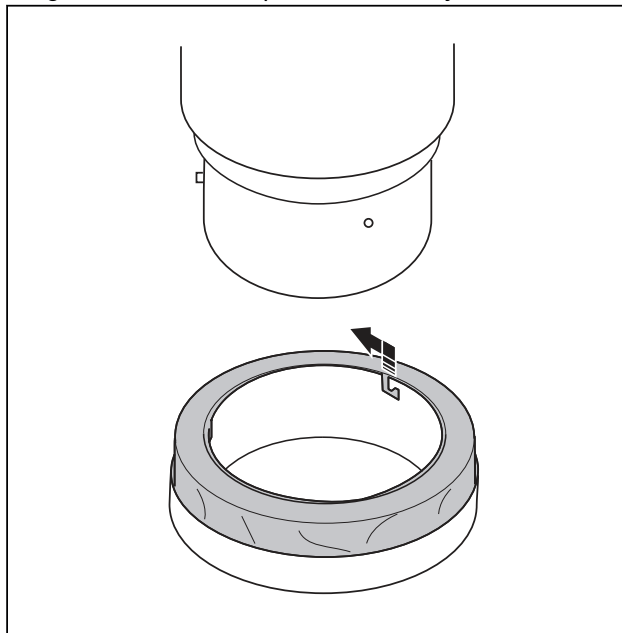
ADVERTENCIA: Limpie siempre el prefiltro antes de cambiar el sistema de recolección de la bolsa.

Tenga en cuenta: El extractor de polvo tiene sistema Longopac.

1. Coloque la bolsa de polvo en el soporte.

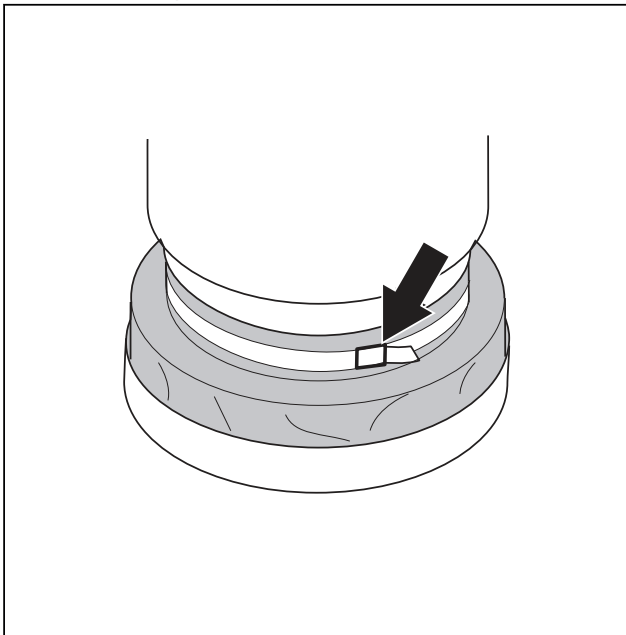


2. Fije el soporte de la bolsa de polvo en el contenedor girándolo sobre los pasadores de sujeción.

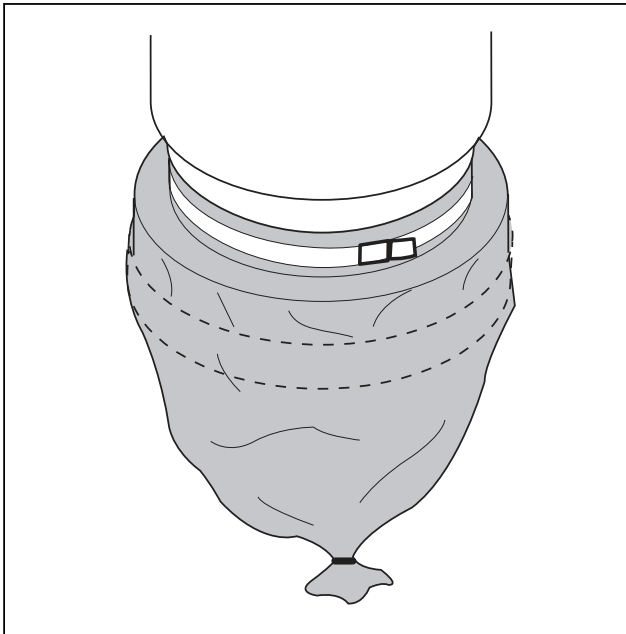


3. Saque la bolsa del soporte y colóquela alrededor del recipiente.

4. Apriete una correa alrededor de la bolsa y el contenedor para asegurar la bolsa al contenedor.



5. Tire de la bolsa de polvo sobre el soporte de la bolsa
6. Cierre la parte inferior de la bolsa de polvo con una brida.



Limpieza del filtro



AVISO: Si la capacidad de aspiración sigue siendo deficiente, debe reemplazar el prefiltro. Si la capacidad de aspiración sigue siendo deficiente después de la sustitución, debe reemplazar los filtros HEPA. Consulte las instrucciones en *Cambio del filtro HEPA en la página 38*.

El filtro se debe limpiar cada cierto tiempo. Lo cual se debe realizar antes de cambiar el sistema de recolección con bolsas de plástico, tras finalizar un trabajo o cuando la aspiración sea deficiente.

1. Durante el funcionamiento del extractor de polvo, selle la entrada con la tapa o la válvula de admisión.
2. Permita que el dust extractor intensifique la capacidad de aspiración durante 5 segundos, y luego presione rápidamente el mango de pulso de chorro durante 5 segundos.
3. Repita el paso 2 cinco veces. Es importante permitir que el dust extractor recupere su capacidad de aspiración entre cada repetición.
4. Si la capacidad de aspiración sigue siendo deficiente, debe reemplazar el filtro. Sustituya la bolsa de plástico únicamente tras la limpieza del filtro.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Utilice el equipo de seguridad personal, consulte *Equipo de protección personal en la página 33*, durante el mantenimiento. El polvo puede estar expuesto durante el mantenimiento y servicio.



ADVERTENCIA: La mayoría de los accidentes relacionados con máquinas ocurren durante la localización de fallos, el servicio y el mantenimiento, ya que el personal tiene que ubicarse dentro del área de riesgo de la máquina. Prevenga los accidentes estando alerta y planificando y preparando el trabajo.



ADVERTENCIA: El motor debe apagarse durante las operaciones descritas en este capítulo, a menos que se indique lo contrario.

deben ser realizadas por un electricista autorizado.



ADVERTENCIA: Todas las verificaciones que involucren componentes eléctricos solo

Programa de mantenimiento S - Line Dust Extractor

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

Mantenimiento	Antes de cada uso	Diario	Una vez por semana	Cuando la aspiración es baja	6 meses o 1000 h	12 meses o 2000 h
Busque signos de desgaste, daños o conexiones sueltas de los controles antes de conectar la unidad.	X					
Verifique que la bolsa de polvo/ Longopac sea correcta.		X				
Verifique el mecanismo de limpieza del filtro.		X				
Verifique las ruedas. Busque si hay daños y conexiones incorrectas.			X			
Limpie el prefiltro.				X		
Reemplace el prefiltro.					X	
Reemplace el HEPA filter				X		X

Para limpiar el extractor de polvo

Es importante limpiar el extractor de polvo para evitar la circulación de polvo peligroso. Limpie siempre el extractor de polvo antes de moverlo del área de trabajo.



ADVERTENCIA: Gire el interruptor del motor a la posición de apagado (OFF) y desconecte el cable de la toma de corriente de la pared antes de limpiar o realizar el mantenimiento del producto.

- Todo el equipo usado una vez debe considerarse contaminado y ser tratado posteriormente.
- Todas las piezas que estén contaminadas después del trabajo de servicio deben desecharse siguiendo un procedimiento correcto en bolsas de plástico. Consulte las normativas locales.
- Use el equipo personal correcto cuando limpie el producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 33*.
- Limpie la superficie externa con un paño húmedo.
- Limpie los filtros y el extractor de polvo en el área correspondiente.

- Aspire el prefiltro desde el exterior. Siempre use extractores de polvo con filtro HEPA y un cepillo suave para no dañar el filtro.
- No use agua en componentes eléctricos.
- No limpie el extractor de polvo con alta presión (aire o agua).
- No coloque herramientas sobre la superficie del filtro, ya que podría dañar el filtro.
- No haga un agujero en la HEPA filter, puede causar un riesgo para la salud.

Cambio de filtro



ADVERTENCIA: Utilice equipos de seguridad personal, consulte *Equipo de protección personal en la página 33*, durante el cambio de filtro. Puede salir polvo durante el cambio de filtro.



ADVERTENCIA: Siempre gire el interruptor del motor en la posición de apagado y desconecte el cable de la toma de corriente durante el cambio de filtro.

Cambio del filtro HEPA



AVISO: No limpie los filtros HEPA. Si intenta limpiar un filtro HEPA, solo conseguirá estropearlo. Procure no tocar el interior del filtro durante la instalación del filtro de repuesto. Todo tipo de fuerza o daño al interior de los componentes del filtro implicará el deterioro del nuevo filtro.

Tenga en cuenta: Intervalos recomendados para el cambio del filtro: El prefiltro se debe cambiar cada 6 meses y los filtros HEPA cada 12.

1. Afloje los tornillos en la tapa de la cubierta del filtro.
2. Levante cuidadosamente el filtro y colóquelo en una bolsa de plástico limpia, la cual debe desechar según corresponda.
3. Coloque un filtro nuevo en el orden contrario.

Para cambiar el prefiltro



AVISO: Durante la extracción del prefiltro para efectos de limpieza, solo utilice agua con baja presión que originalmente se encontraba en el interior de este. Si utiliza fuerza excesiva, agua de alta presión o aire comprimido deteriorará el filtro. El filtro debe estar completamente seco antes de volver a colocarlo en el alojamiento.

1. Afloje los 3 sujetadores de conmutación y retire la parte superior.
2. Retire la bolsa del nuevo filtro.
3. Extraiga el filtro y colóquelo cuidadosamente en una bolsa de plástico. Esta bolsa se debe desechar adecuadamente.
4. Inserte un nuevo filtro.

Solución de problemas

Programa de solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca	No hay alimentación	Enchufe en la máquina
	Cable defectuoso	Reemplace el cable
	Interruptor defectuoso	Reemplace el interruptor
	Arranque suave defectuoso	Reemplace el arranque suave
El motor se detiene inmediatamente después del arranque	Fusible incorrecto	Conecte para corregir el fusible
	Acceso directo en el cable/máquina	Solicite tareas de mantenimiento
El motor funciona, pero no hay aspiración	Manguera desconectada	Conecte la manguera
	Manguera bloqueada	Manguera limpia
	No hay bolsa de recolección de polvo	Ajuste el sistema de recolección de polvo
El motor funciona, pero hay poca de aspiración	Orificio en la manguera	Reemplace la manguera
	Filtro obstruido	Limpie o reemplace el filtro
	Cubierta superior suelta	Ajústela
	Suciedad en la tapa	Limpie la tapa
	Juntas defectuosas	Reemplace las juntas afectadas
Polvo proveniente del motor	Sistema de filtro dañado o montado incorrectamente	Ajuste/reemplace los filtros
Ruido anormal		Solicite tareas de mantenimiento

Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

Transporte del producto

- Asegúrese de que la bolsa Longopac está vacía antes de transporte
- Asegúrese de que la bolsa Longopac está fijada al producto durante el transporte.
- Use rampas o cabrestantes para levantar el extractor de polvo para asegurarse de que los movimientos sean seguros. Obtenga ayuda si no está seguro de cómo levantar equipo pesado.
- Fije el producto de manera segura durante el transporte para evitar daños y accidentes de transporte.

- Acople el bloqueo de la rueda de forma segura en las ruedas.
- Si es posible, transporte del producto durante buenas condiciones climáticas.
- Si es posible, utilice un vehículo cerrado durante el transporte del producto.

Almacenamiento del producto

- El producto debe ser almacenado en el interior, lejos de elementos exteriores.
- No exponga el producto a la lluvia o humedad.
- Fije el bloqueo de ruedas de forma segura.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación.

- Almacene el producto y el equipo en un lugar seco sin escarcha o calor excesivo.
- Almacene todo el equipo en un área cerrada, de manera que esté fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.

Eliminación del producto

- Obedezca las regulaciones vigentes y requisitos de reciclaje locales.
- Cuando el producto ya no se use, envíelo al distribuidor o deséchelo en un lugar de reciclaje.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos	S 26 [220 - 230 V]	S 36 [220 - 230 V]	S 13 [110 - 120 V]	S 26 [110 - 120 V]	S 36 [110 - 120 V]
Tensión nominal (1 fase), V	220 - 230	220 - 230	110 - 120	110 - 120	110 - 120
Frecuencia, Hz	50 - 60	50 - 60	50 - 60	50 - 60	50 - 60
Potencia (máx.), HP (kW)	3,2 (2,4)	4,8 (3,6)	1,6 (1,2)	3,2 (2,4)	3,2 (2,4)
Corriente (máx), A	9	12	8	16	16
Flujo de aire (máx), cfm (m³/h)	236 (400)	354 (600)	129 (219)	258 (438)	285 (485)
Aspiración (máx), psi (kPa)	3,5 (24)	3,5 (24)	3,5 (24)	3,5 (24)	2,6 (18)
Elevación del agua, pulg.	100	100	100	100	80
Longitud de la manguera principal, pie (m)	25 (7,5)	33 (10)	13 (4)	25 (7,5)	33 (10)
Diámetro de la manguera principal, pulg. (mm)	2 (51)	2,5 (63)	1,5 (38)	2 (51)	2,5 (63)
Diámetro de entrada, pulg. (mm)	2,5 (63)	2,5 (63)	1,5 (38)	2,5 (63)	2,5 (63)
Salida auxiliar	No	Sí	No	No	No
Carga máxima salida auxiliar, W	N/A	3450	N/A	N/A	N/A
Prefiltro, % a 1 µm	99,95	99,95	99,95	99,95	99,95
Área del prefiltro, pie² (m²)	32 (3)	48 (4,5)	16 (1,5)	32 (3)	48 (4,5)
HEPA filter 99,99% a 0,3 µm	2	3	1	2	3
Área HEPA filter total, pie² (m²)	26 (2,4)	39 (3,6)	13 (1,2)	26 (2,4)	39 (3,6)
Sistema de recolección de polvo, tipo	Longopac	Longopac	Longopac	Longopac	Longopac

Datos	S 26 [220 - 230 V]	S 36 [220 - 230 V]	S 13 [110 - 120 V]	S 26 [110 - 120 V]	S 36 [110 - 120 V]
Mecanismo de limpieza del filtro	Pulso de chorro	Pulso de chorro	Pulso de chorro	Pulso de chorro	Pulso de chorro
Dimensiones (L*A*A), pulg. (mm)	29 x 21,5 x 50,2 (756 x 546 x 1275)	32,5 x 24,5 x 60 (830 x 620 x 1500)	26 x 15,8 x 43,3 (680 x 400 x 1100)	29 x 21,5 x 50,2 (756 x 546 x 1275)	32,5 x 24,5 x 60 (850 x 620 x 1500)
Peso – kg (lbs)	105 (47)	144 (65)	66 (29)	105 (47)	140 (63)
Nivel de potencia acústica medido en L_{WA} , dB(A) ⁷	87,3	92,4	99,9	87,3	92,4
Nivel de presión sonora L_{PA} en el oído del operador, dB(A) ⁸	76	79,6	84,5	76	79,6
Nivel de vibración a_h , m/s ²⁹	≤2,5				

⁷ Emisiones de ruido en el medioambiente medidas como potencia acústica (L_{WA}) de conformidad con la norma EN 60335-2-69. Incertidumbre Kwa 2dB.

⁸ Nivel de presión sonora de acuerdo con EN 60335-2-69. Incertidumbre KPA 2dB.

⁹ Nivel de vibración en conformidad con la norma EN 60335-2 -69. Los datos informados para el nivel de vibración tienen una dispersión estadística común (desviación estándar) de 1 m/s²

